



そよ風



2021年
No.126

横浜市港北国際交流ラウンジ

KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

ことし
今年も やります！

2021 ワクワクまつりオンライン

…… 2021年12月 YouTube で公開予定 ……

世界のファッションショー

毎年大人気の華やかなショーをお楽しみください。



世界のファッションショー
FASHION SHOW of ETHNIC COSTUMES

3分日本語スピーチ

ワクワクまつり名物。日本語学習の成果を発揮します！

1行にほんごスピーチ

新企画！一言でも言えたら嬉しい！かんたんな日本語でスピーチします。

うちのごはん

日本語学習者が得意なお国の料理やお菓子、日本に来て覚えた日本料理などを見せてくれます。

世界のじゃんけん

お国が違えばじゃんけんも違います。掛け声、意味などさまざまな国のじゃんけんをお楽しみください。

写真展(12月初旬にラウンジに展示)

テーマ：「私のふるさと・私のかぞく」

大好きな一枚をワクワクまつり写真展で飾ります。



リモートアンサンブル

会えなくても心を一つにハーモニーを奏でます♪
昨年の「2020 ワクワクおんらいん」でも大好評だったコンテンツです。

たくさんの方が力を合わせて一つの曲を仕上げます。
今年の曲目は「世界に一つだけの花」です。



味噌作り体験

日本の伝統文化をベトナム人女性の日本語学習者が体験しました。昔ながらの麴屋さんの味噌作り体験教室での様子をお届けします。(写真右が学習者)



がいこくごきょうしつこうし よこがお 外国語教室講師の横顔(No.17)

“ビジネス英会話初級” 講師

アビー ニコラス フリュー さん

出身はどちらですか？



アメリカ、カリフォルニア、ロサンゼルスです。母はハワイ、父はフランス出身なので、祖国は2つ、自分の故郷はパリ、ホノルル、ロサンゼルスとっていました。今は横浜が故郷です。

日本に来たのは？

日本に来たのは3回目です。ジュニア時代は体操選手でオリンピックを目指していましたが、アキレス腱を切り、ダンスと歌に転向しました。10代の時初めて来日し、半年間、ディズニーランドのシンデレラ城の前で、歌って踊っていました。でもダンスと歌では食べられなくなったので、学校へ戻りました。

次に日本に来たのは大学院の時、1年間東京でホームステイをしながら、神奈川県で教育学を学びました。ホームステイ先の家族と過ごし、PTAへの参加や、結婚式、お葬式等の日本の風習を体験することが出来ました。

その後マレーシアで4年間教育に携わりましたが、日本が大好きなので10年前に戻ってきて、大学で教育、福祉、英語を教えています。授業は全部英語です。

英会話講師歴は？

高校生の時から移民に英語を教える補佐をしていたので、英語を教えて25年くらいになります。

日本の英語教育について感じていることは？

日本の大学生の英語のレベルは確実に上がっています。小学校から英語を習い始め、大学に入学する前にホームステイを経験したりしているからでしょう。

日本は移民が少なく、教育者が音で勉強しなかった歴史があります。

日本の魅力は？

日本は紫式部などの素晴らしい女性作家を輩出している、歴史ある皇室を守っている、アジアで初めてオリンピックを開催したなど、その不思議さが魅力です。

源氏物語は英語で読みました。日本語で読むのが目標です。

好きな作家は？

一番好きな作家はカズオイシグロです。

目標は小泉八雲と夏目漱石です。

坊ちゃんも日本語で読みました。



小泉八雲

日本語がとても上手ですね！

大学院の先輩のデブ スペクターが日本語ペラペラなのをテレビで見て、衝撃を受けました。目をつぶって聴いたら日本人と間違えられるようになることを目指し、真剣に勉強しました。

教え方のポリシーは？

教室内の雰囲気を一歩大切にしています。

受講生はやる気はあるが緊張していて、先生や他の受講生の前で失敗したくないと考える人が多く、それでは実力がつきません。間違っても恥ずかしくないと思えるようになるには時間がかかります。

先生抜きで受講生同士の横のつながりが出来ることを目標にしています。一つの目的で集まるコミュニティを作ることが大切で毎週仲間に会うことが楽しみになります。

先生というより、導入者であり、自然に受講生が主体となるような魔法をちょこちょこかけています。

授業は教科書1/3、応用1/3、新しい発見1/3、この三つをバランス良くするように心掛けています。

ラウンジの受講生はいかがですか？

みなさん人間として一般教養があり、視野が広く、意識が高いです。

仕事帰りに受講する人が多く、いろいろな職業を持ち、年齢幅も広いので、その体験を分かちあうことで、自分にとっても刺激になっています。

片付けを手伝ってくれたり、帰りを待っていてくれたり、人間的に優しく、恵まれていると思っています。



日本での食生活はいかがですか？

フランス料理、和食が大好きで、次にメキシコ料理が好きです。

子供の頃から和食を食べていて、特に好きなのは、おにぎり、ぬかづけ、栗きんとん、柏餅の味噌餡。

食べ物のおいしいところにしか住みません。

港北区にお住まいだそうです！

港北区の木はハナミズキですが、ハナミズキはアメリカから渡ってきた木であり、自分と同じだと感じ、住むなら港北区と決めていました。

にほんごがくしゃうしゃしょうかい 日本語学習者紹介(No.27)

グエン ダン ヴィエットさん(ベトナム出身)



出身はどちらですか？

首都ハノイから車で1時間ほどのバクザンです。ライチの産地で有名です。甘くてとてもおいしいです。他の場所ではあまり作っていません。唐の皇妃、楊貴妃の好物で玄宗皇帝が取り寄せたことでも有名です。



気候はどうですか？

ベトナム北部(ハノイ)は温度が低く四季があります。南部(ホーチミン)は乾季と雨季の二季でとても暑いです。食べ物の好みも異なり北は濃く、中部は辛く、南は甘い味です。人の性格も違います。南の人はやさしい(人情がある)けど、北の人はそうでもありません(笑)。

日本にはいつ来ましたか？

初めて来たのは2016年、大学生の時に旅行で1週間滞在しました。その時に、空気が良い、安全である、人が優しいと感じ、神社仏閣に興味があったことで日本が気に入りました。将来日本で就職をしようと考えました。そして2つの大学を卒業しました。1つ目の大学で貿易を専攻し、2番目の日越大学(日本とベトナムの政府の協力)で2016年開校)で経営を学びました。卒業後に日本に来て、今は就職活動中です。

ラウンジの学習はどうですか？

ベトナムでも日本語を学んでいましたが、ひらがな、カタカナ程度でした。日本に来て最初は漢字が難しかった

たですが、今は文法が難しく感じます。発音は、「たちつとつ」の特に「つ」が難しいです。

ヴィエットさんは発音が上手ですが、どうやって学びましたか？

日本の映画をたくさん見たり、音楽をたくさん聴いて覚えました。

日本料理で苦手なものは？

生魚、生卵など生ものは食べる習慣がなかったので苦手です。でも、お寿司は食べてみたいです。でもイクラは苦手です。納豆も最近は少しだけ食べられるようになりました。

好きな日本料理は？

そば、うどん、ラーメンです。ラーメンは特に豚骨が好きです。あと、日本酒も好きです。友達と3人ぐらいで一升は飲みます。冷がおいしいですね。ウイスキーほど強くないのもいいです。

ベトナムで美味しい料理は？

ベトナム料理で美味しいのは、フォー(米粉原料の麺) バインミー(ベトナム風サンドイッチ)です。



フォーは250円前後で高いですが、バインミーは70~100円程度でお手頃です。フォーは家庭ではほとんど作らず外食で食べます。故郷

の食べ物で一番恋しいのはやはりフォーです。

ベトナムでおすすめの観光地を教えてください。

昔から日本との交易の町ホイアン。ビーチ、リゾートのあるダナン。フルーツ、ココナツが美味しい南のデルタ地帯。ナンプレー(魚醤)生産で有名なフーコック島は、シーフードもおいしくてビーチがとてもきれいです。



ホイアンの旧市街(世界遺産)



ダナンのミーケービーチ



ヴィエットさんは日本語がとても上手で、インタビューは日本語で行いました。



フーコック島の夕日





	午前	午後	夜間
1 金	にほんご	イタリア語 英会話初級 日本語能力	ビジネス英
2 土	にほんご	ニューカマー	閉館
3 日	にほんご	日本語能力	閉館
4 月	にほんご		
5 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
6 水		フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
7 木	にほんご		にほんご
8 金	にほんご	イタリア語 英会話初級 日本語能力	ビジネス英
9 土	にほんご		閉館
10 日			閉館
11 月	にほんご		
12 火	にほんご	書道 英会話初級	にほんご
13 水	ママカフェ	フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
14 木	にほんご		にほんご
15 金	にほんご	イタリア語 英会話初級 日本語能力	ビジネス英
16 土	にほんご	ニューカマー	閉館
17 日	にほんご	日本語能力	閉館
18 月		休館日	
19 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
20 水		フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
21 木	にほんご		にほんご
22 金	にほんご	日本語能力	
23 土	にほんご	ニューカマー	閉館
24 日	にほんご	日本語能力 ボラ養成	閉館
25 月	にほんご		
26 火	にほんご	スペイン語	にほんご
27 水	ママカフェ		にほんご(ひ)
28 木	にほんご		にほんご
29 金	にほんご	日本語能力	
30 土		ニューカマー	閉館
31 日	にほんご	日本語能力 ボラ養成	閉館

	午前	午後	夜間
1 月	にほんご		
2 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
3 水			閉館
4 木	にほんご	華道	にほんご
5 金	にほんご	イタリア語 英会話初級 日本語能力	ビジネス英
6 土	にほんご	ニューカマー	閉館
7 日	にほんご	日本語能力 ボラ養成	閉館
8 月	にほんご		
9 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
10 水	ママカフェ	フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
11 木	にほんご		にほんご
12 金	にほんご	イタリア語 英会話初級 日本語能力	ビジネス英
13 土	にほんご	ニューカマー	閉館
14 日	にほんご	日本語能力	閉館
15 月		休館日	
16 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
17 水		フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
18 木	にほんご		にほんご
19 金	にほんご	茶道 日本語能力 英会話初級	ビジネス英
20 土	にほんご	ニューカマー	閉館
21 日	にほんご	日本語能力	閉館
22 月	にほんご		
23 火			閉館
24 水	ママカフェ	フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
25 木	にほんご		にほんご
26 金	にほんご	イタリア語 日本語能力	
27 土	にほんご	ニューカマー	閉館
28 日	にほんご	日本語能力 ボラ養成	閉館
29 月	にほんご		
30 火	にほんご		にほんご

	午前	午後	夜間
1 水		フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
2 木	にほんご	ブラッシュアップ	にほんご
3 金	にほんご	イタリア語 英会話初級	ビジネス英
4 土	にほんご	ニューカマー	閉館
5 日	にほんご	ボラ養成	閉館
6 月	にほんご	ブラッシュアップ	
7 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
8 水	ママカフェ	フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
9 木	にほんご	ブラッシュアップ	にほんご
10 金	にほんご	イタリア語 英会話初級	ビジネス英
11 土	にほんご	ニューカマー	閉館
12 日	にほんご		閉館
13 月	にほんご	ブラッシュアップ	
14 火	にほんご	スペイン語 英会話初級	にほんご
15 水		フランス語 フラ準中級	にほんご(ひ)
16 木	にほんご	ブラッシュアップ	にほんご
17 金	にほんご	イタリア語 英会話初級	ビジネス英
18 土	にほんご	ニューカマー	閉館
19 日	にほんご	ブラッシュアップ	閉館
20 月		休館日	
21 火		スペイン語 英会話初級	にほんご
22 水	ママカフェ		にほんご(ひ)
23 木			
24 金			
25 土			閉館
26 日			閉館
27 月			
28 火			
29 水		休館日	
30 木		休館日	
31 金		休館日	

- * にほんご＝日本語教室
- * にほんご(ひ)＝日本語・日吉サテライト教室
- * ニューカマー＝ニューカマー子どもの教室
- * フラ準中級＝フランス語準中級
- * ビジネス英＝ビジネス英会話教室
- * 日本語能力＝日本語能力試験対策クラス
- * ママカフェ＝多文化ママカフェ
- * ボラ養成＝日本語ボランティア養成講座
- * ブラッシュアップ＝日本語ボランティア ブラッシュアップ講座

大切なお知らせ
 新型コロナウイルスの影響で、スケジュールが急に変えることがあります。
 初めての方などは、必ずラウンジ窓口にお問い合わせください。

Japanese traditional culture class
 日本伝統文化 体験教室
Calligraphy 書道 10月12日
 外国人 ¥100 日本人 ¥200
Tea Ceremony 茶道 11月19日
 外国人 ¥200 日本人 ¥400
IKEBANA 華道 11月4日
 外国人 ¥300 日本人 ¥600

よこはましこうほくこくさいこうりゅう
横浜市港北国際交流ラウンジ
KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE
 〒222-0032 横浜市港北区大豆戸町316-1
 Tel 045-430-5670 Fax 045-430-5671
 E-mail kohokulounge@yokohama.nifty.jp

Yokohama vaccination call center
 TEL:0120-045-070 (9am~7pm)
 including weekends and public holidays, ¥0
 *supported languages:
 Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese
 Nepali, Spanish, Portuguese

◆土曜日、日曜日、祝日の夜間は閉館です。また毎月第3月曜日と年末年始12月29日～1月3日は休館日です。